

✓✓
✓✓

**ДОГОВІР № 5DORS51-28339
про надання стипендії (гранту)**

Київ

« 14 » Вересня 2022 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Окуневич Анастасія Дмитрівна (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про надання стипендії (гранту) (далі - Договір) про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Стипендіату в рамках програми «Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії», ЛОТу 5 «Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності», на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації проєкту «Подкаст «Знакові постаті України: їх вбивала росія»» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Стипендіат реалізує Проєкт до 12 жовтня 2022 року включно з періодом підготовки та надання Фонду фінального звіту відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проєкту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат.

3. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акту про виконання Проєкту.

III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Стипендії становить 109 378 грн. 88 коп. (Сто дев'ять тисяч триста сімдесят вісім гривень 88 копійок), у тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% у сумі 19 688 грн. 20 коп. (дев'ятнадцять тисяч шістсот вісімдесят вісім гривень 20 копійок) та військовий збір 1,5 % у сумі 1 640 грн. 68 коп. (одна тисяча шістсот сорок гривень 68 копійок).

2. Сума Стипендії до виплати становить 88 050 грн. 00 коп. (Вісімдесят вісім тисяч п'ятдесят гривень 00 копійок).

3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти стипендії протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання стипендії. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Стипендіат має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту;

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі

обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;

7) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Стипендіата використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі, але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Стипендіатом Фонду, та щодо яких Стипендіатом не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

4. Якщо Стипендіат не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, який є додатком 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими витратами є такі:

витрати на придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, метою яких є отримання прибутку;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря та інших основних засобів;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

втрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2022 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових догосворів.

2. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

3. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами.

4. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

5. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

6. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

7. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

8. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

9. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту;
- додаток 3 – форма змістового звіту про виконання Проекту;
- додаток 4 – форма звіту про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд
Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Стипендіат

Окуневич Анастасія Дмитрівна
Паспорт:

РНОКПП:
Місце реєстрації: 43020, Волинська обл.,
м. Луцьк,

Поштова адреса: 43000, Волинська обл.,
м. Луцьк,
Одержувач: Окуневич Анастасія
Дмитрівна
Р/р:
Банк одержувача: АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК
«ПРИВАТБАНК»
МФО: 305299
Призначення платежу: Поповнення
карткового рахунку

Виконавчий директор



В.Г. Берковський

б.п.

А.Д. Окуневич

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 5DORS51-28339

від «10» вересня 2022 р.

Сезон: Грантовий сезон 2022

Програма: Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

Лот: ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 5DORS51-28339

Назва проекту: Подкаст «Знакові постаті України: їх вбивала росія»

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма

Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

Лот

ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності

Тип проєкту

Індивідуальний

Назва проєкту

Подкаст «Знакові постаті України: їх вбивала росія»

Назва проєкту англійською мовою

«Significant Ukrainians: they were killed by Russia» podcast

Географія реалізації проєкту

Населений пункт

Луцьк, Україна

Населений пункт

вся Україна

Окумевич А.А.

AF

Початок проекту

2022-09-12

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2022-10-12

Тривалість проекту в місяцях

1

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?

Підтримка відновлення індивідуальної культурно-мистецької діяльності та креативних індустрій на всій території України.

Підтримка митців, які створюють мистецький продукт з широкою культурно-просвітницькою складовою з сучасної тематики війни з російською федерацією та меморіалізації героїчної боротьби українського народу.

Підтримка культурних діячів та митців, які сприяють зміцненню морального духу українців та єднанню світової спільноти проти російського агресора.

Формат проекту

онлайн

Пріоритетний сектор

аудіальне мистецтво

Основний продукт

культурно-мистецький продукт

Загальна інформація про стипендію**Коротка інформація про проект**

Подкаст про видатних українських митців, які були знищені тоталітарним режимом. Це 15 історій про людей, які боролися за нашу державність і відвойовували право бути українцями. Зокрема, це Максим Рильський, Гнат Хоткевич, Микола Хвильовий, Лесь Курбас, Олександр Довженко та інші. Кожен випуск присвячений певній особистості, розповідає не про сухі біографічні дані, а й влучні цитати, доречні і характерні випадки із життя, аналіз в розрізі історичного контексту, вплив на становлення української державності та незалежності. Подкаст донесе аудиторії правду про те, як століттями радянська влада, тоталітарна система, росія нищить наш цвіт, наших митців, нашу мову, наші традиції, нашу культуру.

Окумевин А.А.



Коротка інформація про проект англійською мовою

A podcast about prominent Ukrainian artists who were destroyed by the totalitarian regime. These are 15 stories about people who fought for our statehood and won the right to be Ukrainians. In particular, these are Maksym Rylskyi, Hnat Khotkevych, Mykola Khvylovy, Les Kurbas, Oleksandr Dovzhenko and others. Each issue is dedicated to a certain personality, tells not about cold hard facts from biographical data, but also apt quotes, relevant and characteristic incidents from life, analysis in terms of historical context, influence on the formation of Ukrainian statehood and independence. The podcast will bring the truth to the audience about how the Soviet government, the totalitarian system, Russia has been destroying the gold of the nation, our artists, our language, our traditions, our culture for centuries.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

88050

Загальний бюджет проекту

88050

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про стипендіата

Прізвище, ім'я та по-батькові

Окуневич Анастасія Дмитрівна

Прізвище, ім'я англійською

Okunevych Anastasiia

Громадянство

українка

Окуневич А.Д. 

Рік народження

1993

Стать

Жіноча

Контактний телефон**Додатковий номер телефону****Електронна пошта****Код ІПН****Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності**

Досвід роботи за фахом із 2011 року.

Нині – програмна директорка Сід ФМ, прес-секретарка фестивалю Бандерштат, smm-спеціалістка Українського незалежного радіо в Чикаго. 2021 рік – запрошений викладач курсу радіовиробництва для студентів ВНУ імені Лесі Українки. Попередні місця роботи: Радіо «Луцьк» (ведуча, 2012-2016), Країна ФМ (ведуча, 2016-2018), Луцьке радіо (ведуча, 2019), Zinteco (SMM-спеціалістка, 2018-2020).

У 2015 закінчила Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки за спеціальністю журналістика.

Додаткові кваліфікації:

озвучення зупинок громадського транспорту у маршрутках Луцька;

перемога у конкурсі аудіо від представництва ЄС в Україні (2016, Київ);

випускниця українсько-польської радіошколи (2013, Львів);

перемога у конкурсі «Кращий студент Волині», номінація студент-журналіст (2013, Луцьк).

Адреса реєстрації (прописки) стипендіата

Волинська обл., м.Луцьк,

Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)

Волинська обл., м.Луцьк,

Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)

Окушевська А.А. 

Волинська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)

Луцьк

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/anastasiya.peredriy> https://www.instagram.com/nastezi_fm/

Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заявки?

Ні

Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше ТАК/НІ? Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер, назви проєкту, конкурсної програми та опишіть свою роль в проєкті.

Так. 4AVS21-28339 / Аудіовізуальне мистецтво / ЛОТ 2. Радіопродукт
Проєкт «Привіт. Леся», авторка, дикторка

4AVS21-05109 / Аудіовізуальне мистецтво / ЛОТ 2. Радіопродукт
Проєкт «Файний подкаст», звукорежисерка

4EVE41-02051 / Знакові події / ЛОТ 4. Знакові події історії України
Фестиваль українського духу «Бандерштат», фахівець з просування (PR)

ЗІСР81-2051 / Інноваційний культурний продукт / ЛОТ 8. Локальні фестивалі
Фестиваль українського духу «Бандерштат», фахівець з просування (PR)

Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на

Окумевит А.А. 

такі проекти.

<https://ucf.in.ua/archive/61dda14f8e10e868c933aded> <https://ucf.in.ua/archive/61dd99c8fb0f5d672a463c7d> <https://ucf.in.ua/archive/61e6836af4900352162eca6a> <https://ucf.in.ua/archive/5feb4b1e24c98975be696d44>

Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ, ТАК/НІ? Якщо “ТАК” зазначте рік подання, реєстраційний номер.

Ні

Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?

Так, на цей момент я беру участь в програмі MediaFit Creators Fund від DW Akademie Україна. Працюю над аудіопроектом про українську мову і грамотність. Оскільки реалізація програми зараз в процесі, результатами зможу поділитися лише у жовтні.

Актуальність діяльності та спроможність в умовах воєнного стану та після перемоги

Опишіть актуальність вашої діяльності, яку ви будете здійснювати в рамках стипендіальної програми. Зокрема, вплив на неї війни російської федерації проти України.

Знаєте, хто на допитах відірвав Максиму Рильському вуса зі шматом шкіри і м'яса?

Знаєте, хто розстріляв автора відомої книги «Камінна душа», бандуриста Гната Хоткевича?

Знаєте, хто довів до самогубства Миколу Хвильового чи Миколу Скрипника?

Знаєте, хто вбив Леся Курбаса та Миколу Куліша однією кулею, аби... зекономити?

Знаєте, хто і чому розстріляв Миколу Зерова? А Валер'яна Підмогильного, Мирослава Ірчана, Марка Вороного, Євгена Плужника, Григорія Косинку, Майка Йогансона...?

Знаєте, хто і по яких саме статтях ув'язнили Сергія Параджанова після гучної прем'єри «Тіні забутих предків»?

Знаєте, хто спалив всі ноти Василя Барвінського на підвір'ї львівської консерваторії, а потім «дарував» 10 років концтаборів разом з його дружиною, – донькою відомого науковця Івана Пулюя?!

Знаєте, хто забороняв творити першому теоретику українського

Окулевич А.Д. 

народного танцю Василю Верховинцю?

? Знаєте, чому відбувала каторгу Людмила Старицька – Черняхівська? А Параска Плитка – Горицвіт? Ольга Нестеренко?

? Знаєте, хто і чому назавжди заборонив Олександрові Довженку повертатися додому, в Україну?

Відповідь на всі «знаєте» відома і одна. Росія продовжує робити це і зараз. «Знаєте» – текст тележурналістки Уляни Маляр, який дуже зрезонував мені, тому я хотіла б у подкастах детальніше розповісти про ці історії. Власне, у цьому і полягає актуальність діяльності, актуальність теми виготовленого в межах стипендії контенту.

Крім цього, варто підкреслити ще два моменти:

1) Актуальність україномовного контенту в час війни. На цей момент українці вже почали частіше використовувати українську мову, зокрема, це відображається у спілкуванні в соціальних мережах. Такі дані показало дослідження "Центру контент-аналізу", проведеного на основі аналізу 866 тисяч дописів користувачів з України з 5 червня по 5 липня 2022 року. Російська мова нарешті втратила панівне становище в соцмережах.

Джерело: <https://bit.ly/3bjJxWj>

2) Актуальність культурно-історичної тематики.

На тлі війни людей цікавить історична тематика, це важливо, аби збагнути процеси, які відбуваються зараз, провести аналогії тощо. Про ріст підписників на тлі війни свідчить і кейс ютуб-каналу "Історія без міфів".

Джерело: <https://bit.ly/3bkvqzN>

Чи передбачає в подальшому ваша діяльність, здійснена в рамках стипендіального проекту, промоцію за кордоном? Якщо так, то надайте розгорнуту відповідь.

Так. Так, аудіопродукт, виготовлений у межах стипендіального проекту, передбачає поширення на закордонну україномовну аудиторію. Зокрема, трансляція подкасту планується в ефірі Ukrainian Independent Radio (радіо української діаспори в Чикаго, Сполучені Штати Америки).

Опис діяльності та її мотивація (стипендії) 2022

У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напряму тощо і формат вашої участі).

Ожиданих 4.4. 2022

12-18 вересня – підписання угоди, підбір героїв подкастів, пошук матеріалів в архівах, формування текстів, редактура, адаптація під аудіоначитку;

19-25 вересня – фінальний фактчек, озвучка, створення всіх аудіоелементів, первинний запис фрагментів, запис у студії; зведення, збірка начитки в готовий аудіопродукт;

26-30 вересня – завантаження подкастів на цифрових платформах, трансляція в радіоефірах;

3-9 жовтня – додаткова промоція продукту;

10-12 жовтня – фінальне звітування.

В усіх процесах очікується моє 100% залучення.

Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?

Насамперед мотивацією є, як уже писала вище, є продовження серії подкастів про знакових постатей України. Перший сезон створювався із можливістю створення наступних.

Також у час війни значно зменшилися обсяги роботи і, відповідно, фінансування. Тож однією з мотивацій є і фінансова неможливість реалізувати такий проєкт без грантової підтримки.

Різниця між першим сезоном полягає в розширенні переліку митців, про які будуть створені випуски, також продовження хронометражу (до 15 хвилин). Заплановані детальні, розширені історії про таких постатей:

Максим Рильський. У 1920-х роках він належав до мистецького угруповання «неокласиків», переслідуваного офіційною критикою за декадентство, відірваність від сучасних потреб соціалістичного життя. Радянська влада допитувала його, арештовувала.

Гнат Хоткевич. Його засудили у 1938 році за сфабрикованим звинуваченням, твори знімали з друку за "невідповідне ідейне спрямування". Через три місяці допитів 60-річний письменник "зізнався" у тому, що є німецьким шпигуном, а згодом розстріляли, а особисте майно конфіскували.

Микола Хвильовий. У 1920-ті роки повністю підтримував і впроваджував у життя політику "українізації", виступав проти русифікаційного і "просвітянського" векторів розвитку української радянської культури. Йому належать гасла "Геть від Москви!", "До психологічної Європи"

Лесь Курбас. Фундатор нового українського театру. Його вклад у розвиток модерного театру прирівнюють до вкладу видатних європейських режисерів. Однак, на відміну від них, через сталінський режим йому не

Оксана А.А.

вдалось повністю реалізувати свій потенціал. Курбас став одним із найяскравіших представників Розстріляного відродження і загинув далеко за межами України.

Микола Куліш. Засудили до виправно-трудових робіт, убили. Причина: літературний опір Голодоморові й червоному тероріві. Боротьба Радянського Союзу з людьми, які вміють мислити, призвела до винищення української інтелігенції як такої.

Інші герої випусків:

Микола Зеров

Валер'ян Підмогильний

Марко Вороний

Євген Плужник

Сергій Параджанов

Олександр Довженко

Василь Барвінський

Людмила Старицька – Черняхівська

Параска Плитка – Горицвіт

Ольга Нестеренко

Список може бути несуттєво відкорегований.

Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?

Я як радійниця вболіваю за розвиток українського подкаст-середовища, щиро хочу, аби воно наповнювалося якісним україномовним контентом. Тому створення кінцевого продукту поповнить цю скарбничку. Також це буде ще одним, якісним культурним продуктом для мого портфолію. Ще сподіваюся покращити навички аудіомонтажу завдяки перейняттю досвіду професіоналів.

Сам контент подкастів має ще раз підкреслити, що війна насправді триває століттями. Адже століттями росія знищує нашу культуру, ідейних митців, людей, які не мирилися з окупаційною владою. Через це була нанесена непоправна шкода українській культурі. Наше мистецтво не дорахувалося десятків діячів, сотні картин, тисячі творів, мільйонів вражень для українців, які могла б подарувати ця культура.

Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?

Окулевич А.Д.

Цей досвід дасть поштовх і змогу зануритися в новий для мене жанр – публіцистику. Ці навички я надалі планую реалізовувати у роботі з подкастами. Від звичних текстів сценарії подкасту в публіцистичному жанрі досліджують, узагальнюють і трактують з власного погляду важливі суспільно-політичні питання та інші виклики суспільства, з метою впливу на суспільну думку, використовуючи при цьому засоби логічного мислення та емоційного впливу.

Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної стипендіальної діяльності? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід у даному напрямі).

Стипендія дасть можливість відновити культурно-мистецьку діяльність в аудіальному секторі. До повномасштабної війни я частіше займалась саме культурним продуктом на радіо, зараз така тематика відійшла на другий план через потребу підготовки суто інформаційного мовлення.

З професійної точки зору хотілося б продовжити серію подкастів «Знакові постаті України». Перший сезон був створений у 2021 році за підтримки УКФ у межах інформаційних активностей фестивалю Бандерштат. Продукт вважаю успішним, на SoundCloud серія з 5 подкастів «Знакові постаті України» сукупно зібрала 6086 прослуховувань. <https://bit.ly/3SksQud> Загалом попередній досвід роботи на радіо та в команді фестивалю Бандерштат (детальніше про нього писала вище у питанні про професійне CV) повністю відповідає обраній стипендіальній діяльності.

Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії) 2022

Основна мета Проєкту

Донести масовій аудиторії правду про те, як століттями радянська влада, тоталітарна система, росія нищить наш цвіт, наших митців, нашу мову, наші традиції, нашу культуру.

Цілі проєкту

Ціль

Меморіалізація героїчної боротьби українського народу, зокрема, культурних діячів, з російськими загарбниками

Завдання

Створення мистецького продукту з широкою культурно-просвітницькою складовою про українських культурних діячів, співставний до сучасної

Окушев А.А. 

війни з російською федерацією

Результат 1

Виготовлення сценаріїв подкастів серії «Знакові постаті України: їх вбивала росія»

Результат 2

Виготовлення аудіоподкастів серії «Знакові постаті України: їх вбивала росія»

Індикатори досягнення результатів

15 українських культурних діячів відібрано для подкасту

15 сценаріїв готові у текстовому варіанті (обсяг кожного випуску: від 900 до 2200 слів)

15 аудіороликів записано

15 аудіороликів змонтовано і готово до публікації (хронометраж кожного: до 15 хвилин; технічні параметри: формат mp3; бітрейт 320 kbps; якість аудіо – 16 bit/48000 Hz).

Ціль

Публікація та популяризація контенту, що сприяє зміцненню морального духу українців та єднанню проти російського агресора

Завдання

Поширення аудіопродукту серед цільової аудиторії

Результат 1

Випуски розміщені на популярних подкаст-платформах та в радіоефірах

Результат 2

Публікації про подкаст розміщені у ЗМІ та в соцмережах

Індикатори досягнення результатів

15 000 прослуховувань подкасту на платформах Apple Podcasts, Google Podcasts, SoundCloud, Spotify (це загальна к-ть прослуховувань усіх 15 випусків на платформах, тобто в середньому по 1000 прослуховувань на випуск. Джерело підтвердження під час звітування - скріни про кількість прослуховувань відповідно до внутрішньої аналітики платформ)

50 000 слухачів аудіопродукту в радіоефірі (джерело підтвердження - інформація від радіостанції про охоплення слухачів)

5 публікацій про проєкт у ЗМІ (ІА Волинські новини, Таблоїд Волині,

Окумевит А.А. 11/5

Район.Луцьк, Район.Культура, Район.Історія)

15 постів в соцмережах про проєкт (сторінки фестивалю Бандерштат, Ukrainian Independent Radio, особисті сторінки, також очікується поширення від зацікавленої аудиторії)

Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?

Соцмережі, на яких поширюватимуться випуски подкастів:

1) Фестиваль Бандерштат.

FB: <https://www.facebook.com/bandershtat> (28600 підписників)

Inst: <https://www.instagram.com/bandershtat/> (15790 підписників)

2) Ukrainian Independent Radio (Українське незалежне радіо в Чикаго)

FB: <https://www.facebook.com/UkrainianIndependentRadio> (11 тис підписників)

3) Особисті сторінки в соцмережах:

FB: <https://www.facebook.com/anastasiya.peredriy/> (1900 друзів)

https://www.instagram.com/nastezi_fm/ (1200 підписників)

Основний канал поширення інформації про готовий продукт – сторінки фестивалю Бандерштат в соцмережах. Торік серія з 5 подкастів «Знакові постаті України» сукупно зібрала 6086 прослуховувань.

Також передбачені публікації в ЗМІ про подкаст. Зокрема, є попередні домовленості із ІА Волинські новини, Таблоїд Волині, Район.Луцьк, Район.Культура, Район.Історія.

Проєкт зацікавить аудиторію з інших регіонів України, адже сам контент не матиме прив'язки до певного міста чи області. Це буде відображено у статистиці прослуховувань. Комунікувати із цим сегментом аудиторії планується через соцмережі та ЗМІ.

У публікаціях про проєкт буде зазначена інформація про його реалізацію за підтримки Українського культурного фонду (аудіально у подкастах, текстово у публікаціях, також з логотипом на візуальних зображеннях відповідно до вимог УКФ).

Цільова аудиторія: прогресивна молодь, яка підтримує український продукт, обирає змістовне дозвілля, відкрита до нових імен у мистецтві, цікавиться суспільно-політичним життям країни. Чоловіки – 54%, жінки – 46%.

Сегментація по віку: до 18 років – 4%; 18-19 років – 11%; 20-24 роки – 28%; 25-34 роки – 35%; Від 34 років – 22%.

Окушев А. А. 

Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?

Головний показник набутого досвіду – це, власне, аудіопродукт, який буде виготовлено у межах проєкту. 15 випусків подкасту будуть розміщені у вільному доступі на таких популярних подкаст-платформах, як: Apple Podcasts, Google Podcasts, SoundCloud, Spotify.

Також заплановані:

- публікації про подкаст у місцевих засобах масової інформації;
- пости про подкаст у соцмережах.

Зазначте короткострокові та довгострокові результати проєкту відповідно до описаних вище завдань.

Короткострокові результати:

- українська аудиторія довідається правду про культурних діячів, проаналізує цю інформацію в контексті нинішньої загарбницької війни, яку на наших землях розгорнула росія;
- поповниться аудіобаза якісного контенту, що не має терміну давності, з можливістю його трансляції в майбутньому.

Довгострокові результати:

- зміцнення морального духу українців та єднання світової спільноти проти російського агресора;
- більше аудиторії надасть перевагу українському культурному продукту.

Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків

- Ризик розгортання бойових дій на території реалізації проєкту. Шляхи мінімізації: по-перше, передбачена дистанційна робота, яка дозволить уникнути впливу ризику; по-друге, офлайн-подій не планується, аудиторія буде споживати контент в онлайн-форматі;
- Ризик гогіршення епідемічної ситуації в Україні. Шляхи мінімізації: віддалена робота для уникнення контактів із іншими людьми, дотримання рекомендацій Міністерства охорони здоров'я;
- Ризик блокування контенту в інтернеті. Компанія Meta (Facebook та Instagram) частково обмежує публікації, де йдеться про війну в Україні (принаймні, на момент написання заявки). Шляхи мінімізації: по-перше, сподіваємося, компанія відгукнеться на запит нашого Міністерства цифрової трансформації і перегляне політику модерації; по-друге, при публікації подкастів буде уникатися мова ворожнечі, заборонені слова, тощо.

Ожуревич А.А. АА

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Так

Окружен А.А. 

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Окуєвич Анастасія
Анестрівка

Підпис



Дата заповнення

Грантоотримувач:



Додаток № 2

до Договору про надання стипендії (гранту)

№ 5DORS51-28999 від 14 Вересня 2022 року

КОШТОРИС ПРОЄКТУ

Прізвище, ім'я та по-батькові Заявника: Окуневич Анастасія Дмитрівна

Назва проєкту: Подкаст «Знакові постаті України: їх вбивала росія»

Період реалізації проєкту: 12.09.2022 - 12.10.2022

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок стипендії (гранту) УКФ			Примітки
				Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ:	I	Надходження:					
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			88 050,00	
Всього по розділу I "Надходження":							88 050,00
Розділ:	II	Витрати:					
Стаття:	1	Вартість проїзду (вказати маршрут)	шт			0,00	
Стаття:	2	Вартість проживання (вказати місце проживання)	доба			0,00	

Окуневич А.А.

Стаття:	3	Вартість витратних матеріалів (Флеш-накопичувач мікро USB 2.0)	шт	1,00	300,00	300,00	Флеш-накопичувач мікро USB 2.0. Необхідний для передачі матеріалів проекту у вигляді «твердих копій» для звіту Укф.
Стаття:	4	Вартість обладнання, інструментів, інвентаря, які не є основними засобами (вказати найменування)	шт			0,00	
Стаття:	5	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (Послуга Видання звукозаписів)	послуга	15,00	5 850,00	87 750,00	Послуга Видання звукозаписів. Йдеться про запис подкастів у студії. У вартість входить оренда обладнання та приміщення, технічний контроль якості, монтаж, зведення, контроль якості, тривалість 1 послуги - 4 години. Відповідно загальна тривалість за всі випуски -- 60 годин. Тобто 1462,50 грн за годину (озвучка, створення всіх аудіоелементів, первинний запис фрагментів, запис у студії; зведення, збірка начитки в готовий аудіопродукт). Послугу надає ФОП, виставляючи рахунок за послугу, без підписання договору між сторонами. Оплата відбувається відповідно до рахунку. Підтвердженням для фінансового звіту буде, власне, рахунок та банківська виписка за проведену операцію.
Стаття:	6	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (деталізувати, які саме витрати)	послуга			0,00	

 Оксана В. А. А.

Стаття:	7	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (деталізувати, які саме витрати)	послуга				0,00	
Всього по розділу II "Витрати":							88 050,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ								
							0,00	


(підпис)

Окуневич Анастасія Дмитрівна
(Прізвище та ініціали)